

April 2012



Estd. Oct. 1994

KRISTIAN MALPANG



Tawngtai ðatna	4
Uite ka bual	5

Kum 18-na

April 2012

Bu 211-na

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. K. Lalpiangthara

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Office
Mission Veng, Aizawl -796001
Phone - 0389-2324590
e-mail:
kristiannaupang@gmail.com

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chungna thu awmte

	Phek
1. <i>Enkawltu lam atangin</i>	3
2. Mipa naupang rethei	4
3. Zirtirtute thu awih loh pawizia	5
4. Tawngtai thatna	6
5. Uite ka bual	7
6. Lori Adams.....	10
7. Hriatzauna	12
8. Zawn chhuah	13
9. Chei chhuah	14
10. Bible milem	15
11. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside Cover

Enkawltu lam ațangin

Tumkau Ni kan hmang zo leh ta a. Kohran tam ber chuan hemi niah hian Naupang Sunday School naupangte pualin kawng kan zawh țhin a. Tunkau te kengin Lal Isua chawimawina thu te kan sawi rualin hla te kan sa țhin a ni.

Lal Isua Jerusalem khawpuia chawimawi a nih hriat rengna atan kawng kan zawh țhin a ni a. Kan chawimawi Lal Isua hian ama nun ngei hlana chhandamna min buatsaihsak avangin kan chawimawi a ni.

Naupang la ni mah ila Lal Isua chanchin Sunday School-a kan ngaihthlak te, kan nu leh pa leh kan chhungten min hrilh te hi ngun taka ngaihthlaka kan pawm chuan chhandamin kan awm dawn a ni. Lal Isua chuan , “Naupang tēte ka hnenah han kaltir ula, hnar suh u; van ram chu hetiang mite ta a ni si a,” a ti.

MIPA NAUPANG RETHEI

Hmanlai hian khaw pakhatah hian mipa naupang pakhat hi a awm a; a rethei em em a, awmna tur in tha pawh a nei zo ve lo va. Ei tur pawh a neih loh avangin a ril a tam thei em em mai a, a hrisel lo hle bawk a.

Ni khat chu khawlaia a kal laiin mi pakhat a tawk a. Chu pa chu hausa deuh mai a ni a. Chu naupang rethei leh khawngaihthlak tak mai chuan ei tur a lo dil chawt mai a.



Chu mi hausa pa chuan, “Tu nge i nih a? Eng nge i tih thin?” tiin a zawt a.

Mipa naupang rethei tak mai chuan a chanchin chu a hrih ta vek a. Tichuan chu mi hausa pa chuan a khawngaih em avangin a inah a hruai haw a, ei tur te a pein a awmpui ta a. Naupang tê chu a lawmin lawmthu a hrih mawlh mawlh a. Hna a thawh ve theih tawk ang ang chu taima takin a thawk zel bawk a.

Ei tur tha te a ei tak avangin a lo hrisel chho ve zel a. A lo thang lian chho zel a; a taimain a rinawm bawk a, a lo hausa ve ta a ni.

Rinawm leh taima taka hna thawk thinte chu an hlawhtling thin a ni.

Ziaktu - Chingremsiami
Class- VI,
Gov't. Middle School,
Kawlberm

(Class- VI, Gov't Middle School, Kawlberm thawnthu inziaksiaka pakhatna)

ZIRTIRTUTE THU AWIH LOH PAWIZIA

Vawi khat chu sikul kan kalnaah kan zirtirtuten kan infiam dawnin parkah kal lo turin min hrilh a. Mahse kan kal lui a.

Pipuah kan chuang a, kan inthen san lai tak chuan ka tla thla a, ka lu ka sawh a, nikhaw hre lovin ka awm nghal a. Ka thianten kan zirtirtute an ko nghal a, anni chuan damdawi inah min hruai nghal a.

Ka harh chhuah leh chuan zirtirtute hnenah thupha ka chawi a; Pathian hnenah min ngaidam tur leh zirtirtute thu awih thei tura min tanpui turin ka tawngtai a.



Ziaktu - Esther Vanlalrinnungi
Class- III,
St. Maria Goretti's School,
Electric Veng, Kolasib

1. Sava thlawk a kim lo.
2. Suahdur a awm ve lo.
3. Lawnghma a inang lo.



4. Thlawhna hmavir a awm ve lo.
5. Ball tial dan a inang lo.
6. Dawhkan chung a Octopus a inlen hleih.

ṬAWNGṬAI ṬHATNA

Kum thum leh thla hnih ka nihin school ka lut ṭan a. School hi nuam ka tiin ṭhiante nena infiam te nuam ka ti thei em em a. School kal ka hreh ngai lo va, Pathian zara ka dam phawt chuan school ka ṭhulh ngai lo.



Vawi khat chu school-a ka ṭhiante nena kan infiam lai chuan ka pum a rawn na a, inthiar turin toilet-ah ka lut a. Ka inthiar zawh chuan kawngkhar chu hawn mai ka han tum a, ka hawng thei lo va. Ka sawi vak vak pawhin a inhawng thei si lo, ka au vak vak a, tumahin an hre thei bawk si lo.

Mi tumah ka thawm hre phak an awm tawh si lo, engtin nge ka chhuah tak ang, 'Min puitu ka hmuh loh chuan ka tâng reng dawn a nih hi,' ka ti a, ka ṭap ta hlawp hlawp mai a. Tih theih ka nei tawh lo.

Chutih lai chuan ka rilruah ṭawngṭai a lo lang a, Pathian hnenah ka ṭawngṭai a, min ṭanpui turin ka ngen a.

Ka ṭawngṭai zawh chuan mi lo kal thawm ka hria a, kawngkhar chu sawiin, "Min pui ru," ka ti a. Kawngkhar chu ka hawng thei bawk si lo va, kawngka chung âwng (ventilation) aṭang chuan min hnuk chhuak ta a.

Ka ṭawngṭaina Pathianin min chhang tih ka hria a, ka lawm em em a ni. Kan mangan leh hrehawm kan tawrh lai te hian Pathian hnena kan ṭawngṭai chuan anin englai pawhin min ṭanpui thei a ni tih ka hre ta a ni.

Ziaktu - F. Lalruatfeli (Felfeli)
Class-IV,
Venglai, Vairengte
www.mizoramssynod.org

UITE KA BUAL

Kan awmna Florida-ah chuan khua a lum hle mai a. Nipui chawlh kan hmang òan a, school kal a ngai rih lo va. Uite dum, mit khing del, One-Eye-a kan tih mai chu kan nei thar bawk a.



Kan chungkua chuan kan uite chu eng emaw tihsak kan duh vek ni maiin ka hria a. Ka chungte chuan chaw pek, thil zirtir leh kea thui tak tak kalpui te an tum òeuh ni maiin ka hria. Uite harh òha tak mai kan chung zinga a rawn tel ve chu an lawm òeuhin ka hria, ka nu leh kei tih loh chu.

Ka nuin uite a hmuh tih phata a sawi hmasak ber pawh sulhnu chhui tur pakhat a neih belh leh ta tih hi a ni. Ka nuin a duh ber chu in chhung fai taka enkawl a ni a. Kan uite lah chuan a duh lai lai a dai berh a. Ka nuin thil a tihfai dawn reng rengin lo dîp loh tur a ni tih chu ka hriat thiamna a rei tawh.

Chhungkuua a naupang ber nih chu nawm riau chang a awm ve tho. Eng emaw changa min duat sual leh naupang duhawm tak ka nih thu an han sawi te hian a nuam ve riau a ni.

Mahse naupang ber nih chu harsat chang a awm tho mai. Thil ka tih ve theih loh leh ka tih ve theih loh chhan te min hrih fo va. “I la naupang lutuk!” tih leh “I la tê lutuk!” tiin thil tih ka tum ve pawhin min nawr kiang dawl dawl fo a ni.

Ka chhungte hian min hmangaih a ni tih erawh ka hria. Min ven hima min tanpui an inpeih reng bawk. Mahse keimahin thil ka ti ve thei tawh a ni tih hriattir erawh ka châk hle.

Ka ute bula uite han kuaha han zût vel ka dil apiangin an phal lo zel a. Vawi khat pheih chu natna hrik ka pai t̄euh niin min hrih a. Chung natna hrik chu uitein a kai ve ang tih an hlau a ni! Uite ka khawih vaih chuan a thi nghal mai ang te an ti vel! Ka awih tak tak avangin uite chungah chuan thil tha lo a thleng ang tih ka hlau em em ringawt mai a ni.

Vawi khat pawh tuma hmuh lohah uite chu ka khawih ve tih ka nu ka hrih a. A hre thiam mai lo va; mahse uite ka khawih loh nan ka ute chuan min tihder a ni tih chu a hre thiam leh vat a. Ka ute chu a hauh phah nghe nghe a ni. Nausen t̄e ang maia ka nuin min chhuah chu ka lo lungawi lo ve leh bawk si. Ka titau ve leh thung!

An thiltih ka dâl pawhin ka kalsawn tawh bik lo vang. Kan uite chu ka han en a, “Mipa naupangin eng nge a tih ve theih ka entir ang!” tiin ka rilru ka siam sauh sauh a. Uite chu bual inah ka hruai lut a, “Ka bual fai dawn che a ni,” ka ti a.

Uite chuan mak tih hmel deuh hian min han melh a. Ka thil sawi chu a hriat thiam loh hmel khawp mai! Kut silna chu ka duh aiin a te deuh bawk si; bual thleng lah ka nuin damdawiin a lo chiah bawk si. A tawpah chuan uite bualna atana remchang deuh mai ka hmu ta, êk-thleng (toilet) chu!

Ka farnu shampoo ka la lawk a, êk-thlengah chuan ka bun ruak vek a, uite chu ka dah lut ta a. Uite hmula bawlhhlawh kai zawng zawng chu inhruk puan ka hmuh ang angin ka hru fai zel a. A tawpah êk-thleng

thleuh faina (flush)-a tleuh fai a ngai ta. A tleuh faina fawng ka han kuai thla ta a leh! Uite hlau lutuk chu a tal buai ta! Tlan chhiat a tum, shampoo nâl avangin êk-thleng a tangin a zuang chhuak thei bawk si lo! Chutah tui inkhawh vir thla chuan uite kê a hnawl tel dawn ta mai! Ka hlauthawngin uite chuan harsatna a tawh phah ang tih ka hlau bawk si! Chutih karah ka thiltih chu an hre chhuak ang a buaina ka tawh phah ang tih ka hlau bawk si. Ka tih ngaihna hre lo chu motor dahna inah ka tlan thla ta daih a!

Ka va thlen chuan ka nu hi nui bâwk bâwk chungin a lo ding reng a. Sawi tur a vang duh khawp mai! Thawk ka han la te te a, ka thil tih chu ka hrilh ta a. 'Min hrem ngei ang,' tia ka ngaihtuah lai chuan a nuih a za tulh tulh mai!

A hnuah ka nu chuan ka thil tih vel chu min lo hmu ru reng tih ka hre chhuak a. Mi enthlak thiam tak a ni!

One-Eye-a chuan engmah harsatna a neih phah lo naa rei fê chung chu min hê!

Kan chhungkuaa naupang ber ka nih thu chu kan sawi zui lo; mahse ka nu chuan ka thil tih chhan chu a hre thiam vek mai. In chungah thil tangkai eng emaw tih ve ka duh a ni tih chu a hre thiam vek a ni. Kum ruk mi chauh ni mah ila, ka thiam ang angin thil chu ka ti ve thei alawm!

(Pier Novelli, kum 12 mi ziah, *I Flushed It* tih Chicken Soup for the Preteen Soul bua mi lehlin a ni)

LORI ADAMS

An thil tih avang chuan Rhonda-i pain lawmman a pek an beisei a ni ang. A nih loh leh an enkawl dam theih chuan lawmmanah a pek an beisei a ni tal ang.



“Chumi an beisei avang chu a ni ngei ang. Chuti a nih loh chuan hetiang khawpa harsaah hian an buai peih miah lo vang,” tiin a inngaihtuah a. A thil ngaihtuah avang chuan a thin a rim ta em em mai a. “Chutiingin min bum mai mai lo vang. Ka pain sakawr kha min pe tawh a, tuman min chhuhsak lo vang. Ka nu leh pain sakawr no te chu mi dang pek pawh an tum mai thei,” tiin a inngaihtuah buai hle a.

Amah chu an ngaihsak lo tih a hre chiang a. An ngaihtuah ber pawh hna eng eng emaw a lo thawh ve chu a ni mai. Tunah chuan Patti an nei tawh a, fa atana ani an lo la kher kher chu an inchhir viau tawh pawh a ni mai thei.

“Min ngaihtuah rei a ÷ul tawh lo vang. Mahnia tal hrang thei rual ka nih hunah ka chhuahsan daih ang. Min buaipui hah a ÷ul tawh tawp lo vang,” ti tein a inngaihtuah a.

Fa atana lak a nih a han inngaihtuah thar chuan a inkhawngaih thar hle a. A mittui a rawn hnâm a, a lukham a zuk tihuh a. Naupang dangte ang bawka awma amah hmangaihtu nu leh pa tak a neih ve theih loh chhan te a ngaihtuah kual a.

Ran in lamah chuan Lori leh Jim-a te chuan bawnghnute chhuang lumin an hnektir leh tawh a. A hnekna hmûr a kaa barh luh chu a tirah chuan a harsa leh deuh naa bawnghnute a han tem chuan ril tam hmel deuhvin a hne ta dawk dawk a. Kar lovah a hne zo ta thuai a.

Jim-a chuan, “En teh, mi dangin an hnek khalh hlau pawh a ang e a!” a ti hlut a.

Lori chuan, “Tunah chuan min tibuai lovin hnute a hne tha duh tawh ang chu,” a lo ti a.

An hnektir zawhah chuan a indah fel a. Jim-a phei chu a mut buah a inthawlh hman tawh tihah chuan pawn lamah thawm an hre ta a. Lori phei chu a thu ngil zawt a, “Eng nge ni?” a ti phawk ta hra mai a.

Jim-a chuan a han ngaithla vang vang a, a rawn ri leh ta a. Kawngka rawn sawi ri a lo ni a.

“Tuin emaw rawn luh a tum a ni!” Jim-a chuan a ti ta a. Kawngkhar lamah an tlan phei vat a, Lorin a han nam hawn chuan mi pahnih hi an rawn petek lut nawlh a, chhuatah an tlu dun hlawl mai a.

(Awm zel tur)



Hriattirna leh ngenna

In thil tawn ngei leh thawnthu ngaihnaawm tak tak in rawn thawh thin a, a lawmawm hle mai. A indawt deuh hleka rawn tihchhuah a nih thin avangin kan rawn tichhuak nghal mai thei thin lo va, in lo nghak hram hram dawn nia.

Thenkhat rawn thawm office lama hmuh loh te kan neih thin avangin daka in rawn thawm emaw a nih pawhin Editor, Kristian Naupang Chanchinbu, Synod Office tia address chiang taka ziakin in rawn thawm thin dawn nia.



Hriatzauna Huang

Naupang natna tlanglawn zingah **sentût** hi kan hriat lâr pawl tak a ni awm e. Amah mai chuan hlauhawm vakin lang lo mah sela inkai chhawn a awlsamin natna dang beng nâ, pneumonia leh thuaka khawsik lut (encephalitis) kai belh awlsam tak a ni thung.

Sentût vei awmna pidana kal te, a bula awm tein naupang dangin an kai nghal deuh zel tih theih a ni a. Chuvangin sentût vei chu fimkhur leh uluk taka enkawl tur a ni.

Naupangin sentût a vei chuan a hnâr a lo ping a, hnaptui, mit sen, khawsik ser ser leh ro taka khuh te hi a lo lan chhuah ãan dan ber a ni a. Ni hnih ni thum hnu velah uihli seh ang takin a senin a rawn bawl chhuak a, rei lo teah taksa pumah a rawn bawl chhuak ãin.

Sentût hi virus vanga lo awm a ni a, damdawi bîk pawh a awm chuang lo. Mut lumtir a, chaw ei tlemtir deuh a, êk hunbi vawn ãhattir tur a ni. An khuh atan khuh damdawi eitirin a chhawk thei a. An mit a chhiat phah a hlauhawm avangin êng lutuk chu entir tur a ni lo va, in chung êng chu a pawl lem lo. Thil chhiartir emaw, TV leh computer te entir loh tur a ni.

An khuhin sentût hrik an puh chhuah ãin avangin naupang dang awmnaah chuan khung hrana mi dangte pawh inven a ãa.

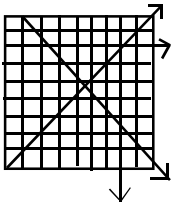
A rang thei ang bera doktor emaw damdawi lam thiam emaw râwn vat tur a ni.

(Hriselna leh Dam Reina, 1983-a mi lak chhawn a ni)

ZAWNCHHUAH

A hnuai bawm chhungah hian Tirkkohte Thiltih bung 4-naa thil hming/thu mal 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lelah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



A	L	A	B	A	S	T	A	T	C
I	L	S	A	L	I	H	R	A	H
L	P	E	T	E	R	A	O	W	A
D	A	M	K	O	O	L	I	N	K
A	R	J	O	S	E	F	A	G	K
R	T	N	A	Z	A	R	E	T	H
R	H	I	O	R	R	N	M	A	A
U	I	H	P	O	T	E	D	I	I
L	L	U	U	R	E	A	L	R	O
S	K	P	B	A	R	N	A	B	A

K	H	U	A	N	G	I	N	T	E
H	O	T	A	N	G	K	A	L	A
U	K	H	U	H	N	A	Z	P	T
A	E	U	O	U	T	S	A	J	I
I	B	K	A	L	T	I	R	O	N
S	A	M	U	E	L	A	E	H	G
O	I	U	T	H	I	M	T	A	O
A	F	T	L	U	M	T	E	N	U
P	Z	U	A	N	G	U	R	A	T
K	H	E	I	M	I	T	H	I	S

THLA HMASAA MI CHHANNA

- | | |
|-------------|------------|
| 1. JOHANA | 6. SIAMTU |
| 2. NAZARET | 7. ZUANG |
| 3. HULHLIAP | 8. KEBAI |
| 4. KHEIMIT | 9. TANGKA |
| 5. SAMUELA | 10. KALTIR |



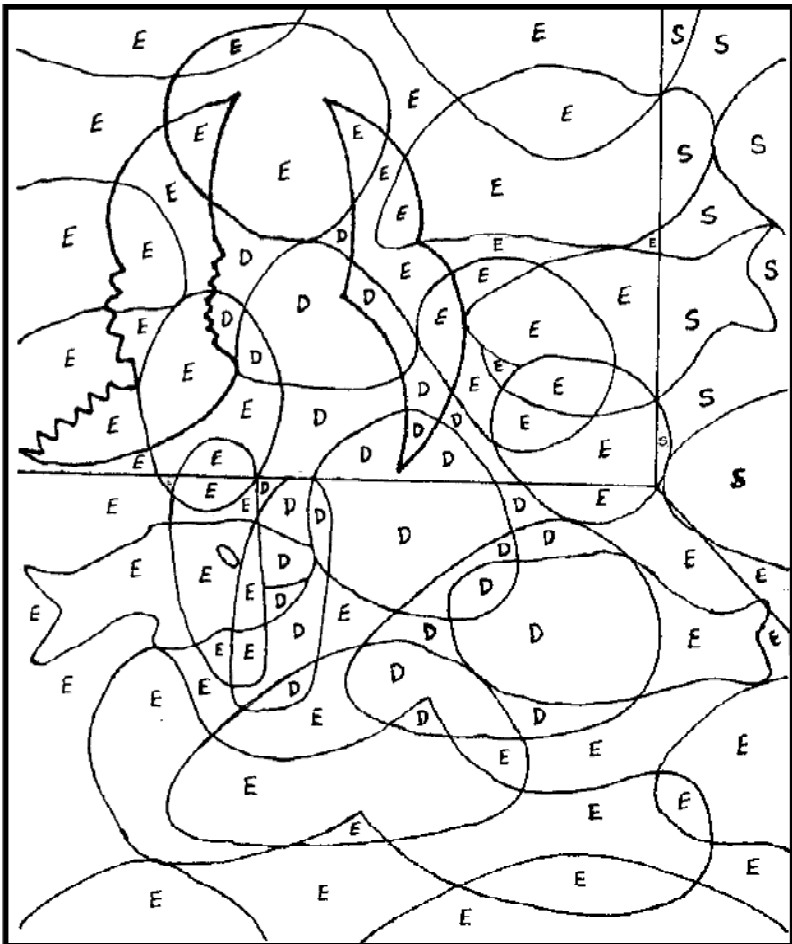
CHEICHHUAH



Mangheta chuan a duh hle thin

Chei dan tur

D = Dum, E = Eng, S = Sen.



Bible Mitem : **ISAIA**



Bible Milem : **ISAIA**



Bible Milem : **ISAIA**



Bible Milem : **ISAIA**



B.C.607-A HEZEKIA A THIH HNU CHUAN A FAPA MANASEA
A LO LAL A JUDA THAWNTHUAH CHUAN ISAIA CHU LAL
RAWNG TAK CHUAN A THAJ A KUM ZA HNUAH ISRAELTE
CHUAN HUN PAWIMAWH TAK AN TAWK A. A MITEN
LALPA AN HAWISAN A. ROELTUTE CHU AN HLEMHLE A.
BABULON SIPAI CHAK TAKIN JERUSALEM AN RUN A. LALPA
TEMPLE AN TICHHE VEK A. ZAWLNEI PAKHAT CHAUH HNAM
PUM TAN AMAH CHAUHIN A DINCHHUK NGAM A.

CHHUAK LEH TUR
JEREMIA

KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

A hnuaiah hian a chhanna lo ziaak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.

Postal Regn. No.
MZR/70/2012-2014
RNI Regn. No. 66996/96

HRIATTIRNA

Kristian Naupang
chanchinbu agent, Synod
Office leh Synod
Bookroom aṅanga latu
zawng zawngten in mobile
number
Editor/Circulation
Manager hriattir tur a ni.
Chanchinbu chhuah
hunah hriattir in ni ṭhin
dawn a ni.
Dak aṅanga dawngte
erawh chuan hriattir a
ngai hran lo.

To

Published by Rev. K. Lalpiangthara,
Synod Literature & Publication Board, Aizawl and Printed at
the Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001. C - 19,500